



# SAINT GEORGE

## ORTHODOX CHURCH

A parish of the Self-Ruled Antiochian  
Orthodox Christian Church of North America

**Most Rev. Metropolitan Philip, Primate**  
**Very Rev. Father Joseph Kimmett, Pastor**

*It is our pleasure to welcome visitors and friends to our church.  
If you would like to know more about our parish,  
or the Orthodox Church, please feel free to ask.*

*Orthodox Christians who have confessed their sins  
and have prepared themselves by fasting  
are invited to receive Communion.*

*Everyone is welcome to venerate the cross and share Holy Bread.  
Following Liturgy, please join us in the parish hall  
for coffee and refreshments.*

### CALENDAR

- Monday - Parish Council, 7:00 pm
- Thursday - Sorry, no Matins this week
- Saturday - Vespers with Metropolitan PHILIP, 6:00 pm,  
Saint George of Boston
- Next Sunday - Matins & Divine Liturgy, 9:00 / 10:00 am  
5-year memorial, Josephine Eysie  
Church School, 12:30-2:30 pm
- Friday April 23 - Feast of Saint George: Divine Liturgy, 9:00 am

11 April 2010



SUNDAY  
OF  
THOMAS

Six Atwood Avenue  
Norwood, MA 02062  
Tel. 781-762-4396  
Fax. 781-255-1871  
StGeorgeNorwood.org

*We extend thanks to God and offer our gratitude for everyone who worked so hard during Lent and Holy Week, including those who cleaned, painted and decorated; those who prepared meals; our singers and readers; those who visited the sick and lonely; the subdeacons, altar servers and the ushers; those who teach our young people, and to all who have offered their most-worthy prayers for our holy parish.*

### PRAYERS OF OBLATION & PASCHA DONATIONS

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Nicholas Abdallah                                    | Adam & Jenine Florio                        | Ronald Mike   |
| Olga Abdallah  | Don & Camille Florio                        | Kay & Edward Moseley  |
| Helen Abril  | David Franciosi                             | R. Nicholas Nace Family   |
| Sheila Bennett                                       | Christos Georges                            | Ken & Barbara Nashawaty   |
| Daniel & Elaine Bitar                                | Eugenia Georges                             | Philomena Nathan  |
| Sophie Boulis  | Anthony Grasso                              | Ekaterina Oleinik   |
| Don, Christine, Michael<br>& Jen Byron               | Thelma Hamaty                               | Sally Peter   |
| Barbara Campbell                                     | Andrew Howard                               | Piccirilli Family   |
| Thomas & Joan Cassidy                                | Emily Howard                                | Rich, Leeann,<br>Owen & Sophia Plouffe                                  |
| Marie Coffin   | John Howard                                 | Sarah Pucci   |
| Nick & Doris Copoulos                                | Kathryne Howard                             | Josephine Purpura   |
| Marion Corcoran                                      | Mary Joseph                                 | Marion Redonnet   |
| Susan Davis  | Effie Kalliel                               | Helen Rossetsky   |
| Alex & Mary Deeb                                     | Katherine Kalliel<br>& Richard Shay         | George Saad   |
| Robert & Nancy Deeb                                  | George & Catherine Keches                   | Nick & Jackie Saber   |
| Bruno & Reggie DiCicco                               | Alice Kelley                                | Marwan & Ibtisam Samman   |
| Sam & Beverly DiFlaminies                            | Helen Kelley                                | Angela Sepulveda  |
| Margaret Domet                                       | Lillie Kelley                               | George & Madeline Shaheen   |
| Paul & Helen Donohue<br>& Family                     | Joseph & Karen Kinonian                     | Dianne, Garrett, John jr<br>& Leah Shalbey                              |
| Gheorghe & Daniela Doros                             | Jean Jennings Noonan                        | Marcia Deeb Shapiro<br><i>in memory of Esther &amp;<br/>Durgam Deeb</i> |
| Emaline Eakle  | Father Joseph, Erin,<br>Nick & Zach Kimmett | Lovee Thomas & Family<br><i>in memory of<br/>George Tiger Thomas</i>    |
| Dolores Elias  | Fran McDermott                              | Sandy, Linda & Bob Thomas<br><i>in memory of<br/>Edward Thomas</i>      |
| Cleo Eysie   | Brian & Marlene Lupaczyk                    | Charlene Zicko<br>and anonymos donors                                   |
| Florence Esper                                       | Patrick & Toni Marshall                     |   |
| George Rolly Esper<br><i>In memory of Dick Esper</i> | Taso, Michele<br>& Timothy Markatos         |   |
| Joseph & Loretta Eysie                               | Catherine Mike                              |   |
| Paul Eysie<br><i>In memory of Josephine</i>          | Estelle Mike                                |   |
| Roger Eysie & Family                                 | Jennie Mike                                 |   |
|  | Michael Mike Family                         |   |

**AXIOS**

Next Sunday, while Metropolitan PHILIP is visiting Saint George, Boston, he will ordain our seminarian, *Subdeacon Stephen to the sacred diaconate*. Please keep him and his family in your prayers.

**HOLY WEEK - PASCHA PHOTOS**

A number of pictures from our services and activities during Holy Week and Pascha are on-line. Check them out at our web-site: [www.StGeorgeNorwood.org](http://www.StGeorgeNorwood.org)

Speaking of photos, if you / your family would like a picture in the *new parish directory*, please email one this week to [NorwoodCouncil@gmail.com](mailto:NorwoodCouncil@gmail.com)

**DID YOU KNOW?**

While on the home page for our parish web-site, you can click the *Marketplace* logo, do all your on-line shopping as usual and have it make a difference. That's right, simply for making [www.StGeorgeNorwood.org](http://www.StGeorgeNorwood.org) your first stop, our parish gets a percentage of the sale.

**IOCC & THE BOSTON MARATHON**

Our Teen SOYO adviser and choir member, Emily Howard, is "*running Boston*" this year. You can support her and International Orthodox Christian Charities by logging on [www.active.com/donate/emilyelizabeth4iocc](http://www.active.com/donate/emilyelizabeth4iocc)

**BRICKS**

The parish will soon be *adding bricks to our patio* and walkway. Forms are available in the parish hall; please return them this week to be included in the 2010 batch.

**ANTIOCHIAN WOMEN SPRING FLING**

Mark down Saturday, May 1st, 11:00 for a trip to Boston Museum of Science. *Arabia* is playing in the I-Max Theatre. Lunch can be purchased at the Museum Food Court following the movie. Deadline is today Contact Cindy at 401-722-5297.

**HELPING CFCS**

You will remember Presbytera Maria who spoke to our parish in February about IOCC and the *Cambridge Family Children's Service*. CFCS is currently working to furnish apartments at their boy's home in Dorchester. Check the list below and see if you can help; contact either Emily Howard or Presbytera for details (but don't bring the items here!)

- Two bed frames, box springs and mattresses – double or full (both beds need to be the same size)
- kitchen table with 4 chairs
- set of silverware
- dish towels
- drying rack
- bath mat (white, blue, black or brown)
- shower curtain (white or blue)
- mop/bucket
- kitchen garbage can
- outdoor garbage (they will be responsible for putting their own out on trash day)
- mail holder (to be secured outside "front" door)
- hangers
- microwave
- coffee table (2)
- area rug (2) – any size equal to or larger than 4 x 6

Also, a painting date is planned in Dorchester for Wednesday, April 21st. If you can lend a hand email [mmossaides@helpfamilies.org](mailto:mmossaides@helpfamilies.org)

**PARISH LIFE CONFERENCE**

The Parish Life Conference is being hosted by Saint George Cathedral Worcester June 18-20. Rooms start at only \$98. Call the *Sturbridge Host Hotel* to book your room, 508-347-7393 or at [sturbridgehosthotel.com](http://sturbridgehosthotel.com). On-line registration [stgeorgeworcester.org/2010plc.html](http://stgeorgeworcester.org/2010plc.html)

**COFFEE HOUR** -Please join us after for Liturgy for refreshments, sponsored today by Doris Copoulos.

**FOOD FOR HUNGRY PEOPLE** -Please remember the poor and hungry throughout the world. If you took a *FFHP* box or are making a donation by check, please bring it to church no later than the 18th.

**GIFTS TO SAINT GEORGE**

Mr & Mrs Mitchell Halle & Kevin *in memory of Stanely & Ida Rossetsky*  
 Abril Family ..... *for the health of Christina Adams*  
 ..... *and Jennie Mike on her birthday*  
 Don & Christine Byron ..... *in memory of Samera Mike*  
 Florence Cleary ..... *in memory of George Eysie*  
 Marlene Lupaczyk ..... *in memory of Lillian Warren*

Joseph McCue, Bette Lasden, Donna Ivey, Jean Jennings Noonan, Marie Coffin, June Johnson Wolff, Bruno & Reggie DiCicco, Joyce Tarabonovic, Jeff & Marcia Shapiro, Paul & Christine Grady, Paul Hajar, Roger & Carlene Ferris, Peter & Beverly Veglas, Emaline Eakle, Alex & Mary Deeb, Margaret Domet, Rachel Pzareskis, Helen Rossetsky, George & Madeline Shaheen, Dianne - Garrett - John jr & Leah Shalbey, Shelia Bennett, Lillie Kelley, Dolores Elias, Ernest & Sally Peter, Nick & Jackie Saber, John Howard, Sam & Beverly DiFlaminies, Catherine Destito, Sandy - Linda & Bob Thomas, Lovee Thomas & Family, Robert & Nancy Deeb, Kathryn Howard, Hellas Assad, Ellie Tomm, Lana Joseph, Michael & Marlyn Robbat, Mr & Mrs Richard Robbat, Helen Abril, Wally & Pattie Hughes and Family, Martha Cali, Paul F. Quigley, Mary Ahto, Lila Ameer, Mitch & Mary Hallal, Janet Khouri, Don & Christine Byron, Nick & Doris Copoulos, Kay Mike Ileana Nace, Josephine Purpura, Michael Mike & Family, Cleo Eysie & Family, James & Christine Bezreh, John & Priscilla Shagoury, Thelma Hamaty, Barbara Fontecchio, Patrick Cammarata, Annie Toliias, Ken Hadge, George Larson, Paul & Helen Donohue, Olga Abdallah, Nicholas Abdallah, Patricia McGuire, Barbara Gallo & anonymous donors ..... *in memory of Richard Esper*

April 4 Income	Pledges	Donations & Memorials	Tray	Pascha Donations
\$1222.00	\$300.00	\$230.00	\$362.00	\$1931.00

**Council & Parish Leaders**

Christine Byron  
 Joseph Eysie  
 Barbara Campbell (Secretary)  
 Subdeacon Gheorghe Doros  
 Andrew Howard (Chairman)  
 Richard Plouffe  
 Marwan Samman (Treasurer)  
 John Shalbey jr.  
 Linda Thomas (Vice Chair)

*Assistant Treasurers:*  
 Beverly DiFlaminies  
 Leeann Plouffe

Chanters - Erik Potter  
 & Rezanne Toumi  
 Choir Director - David Franciosi  
 Christmas Card - Doris Copoulos  
 Church Custodian - Gerry Mullen  
 Epistle Readers - Lovee Thomas  
 Food Pantry Rep. - Kay Moseley  
 Holy Bread - Catherine Keches  
 IOCC Rep. - Emily Howard  
 Ladies President - Katie Birtwell  
 Sacristan - Subdn. Gheorghe Doros  
 Seminarians - Rabee Toumi &  
 Subdeacon Stephen Mathewes  
 Scholarship Committee - Helen Abril  
 School Superintendent - Rich Plouffe  
 Teen Advisor - Emily Howard  
 Teen President - Timothy Markatos  
 Teen Treasurer - Nicholas Kimmitt  
 Ushers - Andrew Howard  
 & Marwan Samman  
 Web-Master - Ekaterina Oleinik



## GREAT AND HOLY PASCHA

### MUSIC FOR THE PROCESSION (TONE 6)

The angels in heaven, O Christ our Saviour / sing of Thy resurrection / and do Thou enable us on earth / to glorify Thee with a pure heart.

### EISODIKON

In congregations bless ye God, the Lord from the well-springs of Israel. O Son of God who didst sit upon the foal of an ass, save us who sing unto Thee, Alleluia. Alleluia. Alleluia.

### PASCHAL TROPARION

Christ is risen from the dead trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.

المسيح قام من بين الأموات  
و وطئ الموت بالموت  
و وهب الحياة  
للذين في القبور

Χριστός ανέστη εκ νεκρών,  
θανάτω θάνατον πατήσας,  
και τοις εν τοις μνήμασι,  
ζωήν χαρισάμενος!

Христос воскрес из мертвых,  
смертию смерть поправ,  
и сущим во гробех живот  
даровав!

Hristos a înviat din morți, Cu moartea pre moarte  
călcând, și celor din morminte Viață dăruindu-le!

### TROPARION OF SAINT THOMAS (TONE 7)

While the tomb was sealed, thou didst shine forth from it, O Light. While the doors were closed, thou didst come in to thy Disciples, O Christ God, Resurrection of all, renewing in us through them an upright spirit, according to the greatness of thy mercy.

### PASCHAL KONTAKION (TONE 8)

Thou didst descend into the tomb, O Immortal! Thou didst destroy the power of Death! In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming, Rejoice! to the myrrhbearing women, granting peace to Thine apostles and bestowing resurrection on the fallen!

### MEGARLYNARION (TONE 1)

O most radiant lamp, the Theotokos, the immeasurable honor, which is more exalted than all creatures, with praises do we magnify thee.

### EPISTLE AND GOSPEL

*Prokeimenon and Verse:*

Great is our Lord, and great is His strength, and of his understanding there is no measure. Praise ye the Lord, for a psalm is a good thing; let praise be sweet unto our God.

### The Reading is from the Acts of the Holy Apostles (5:12-20; Thomas Sunday)

In those days, many signs and wonders were done among the people by the hands of the apostles. And they were all together in Solomon's Portico. None of the rest dared join them, but the people held them in high honor. And more than ever believers were added to the Lord, multitudes both of men and women, so that they even carried out the sick into the streets, and laid them on beds and pallets, that as Peter came by at least his shadow might fall on some of them. The people also gathered from the towns around Jerusalem, bringing the sick and those afflicted with unclean spirits, and they were all healed. But the high priest rose up and all who were with him, that is, the party of the Sad'ducees, and filled with jealousy they arrested the apostles and put them in the common prison. But at night an angel of the Lord opened the prison doors and brought them out and said, "Go and stand in the temple and speak to the people all the words of this Life."

*Alleluia.*

### The Reading is from the Holy Gospel according to Saint John (20:19-31; Thomas)

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them, "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I

send you." And when he had said this, he breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see in his hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in his side, I will not believe." Eight days later, his disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand, and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in his name.

### PASCHAL GREETING

English: Christ is risen! Truly, He is Risen!  
Greek: Kris-tos a-nes-tee! A-lee-thos a-nes-tee!  
Arabic: Al ma-seeh qām! Ha-qām qām!  
Slavonic: Kris-tos vos-kres-se!  
Vo-ee-stee-nu vos-kres-se!  
Romanian: Hristus A Inviat! Adeverat a Inviat!  
Spanish: Christo ha Resuscitado!  
En verdad ha Resuscitado!  
Armenian: Christos harjav i merelotz!  
Orhniale harutjun Christosi!